



**REGIONE DEL VENETO**

giunta regionale

Data **27 APR. 2012** Protocollo N° **196413** Class: **E, 9.00.02.16** Prat. Fasc. Allegati N°2

Oggetto: **aggiornamento in materia di esportazione di carni suine e prodotti a base di carne suina verso la Malesia**

**TELEFAX** ULSS n. 4  
**ALTO VICENTINO**  
 "ASIA VI"

30 APR. 2012  
 N. 15668  
 Tit. 7 Cl. 1

Ai Signori Responsabili dei Servizi Veterinari delle Az. ULSS del Veneto

LORO SEDI

Si trasmette, per seguito di competenza, nota del Ministero della Salute prot. n 0002397-P del 19/04/2012 in merito all'aggiornamento in materia di esportazione di carne suina verso la Malesia.

L'allegato 1 - "Application-form" - di cui si parla nella nota, consiste in 11 pagine, pertanto verrà inviato agli indirizzi di posta elettronica in possesso dello scrivente.

Distinti saluti

IL DIRIGENTE  
 Dott. Giorgio Cester

Servizio sanità animale e igiene alimentare P.O. Alimenti di Origine Animale e-mail: alimenti@regione.veneto.it	Dirigente: Referente: Dott.ssa Florenza Anfuso Site Web: www.regione.veneto.it	Telefono: 041/2791304 Telefono: 041/2791625 Fax: 041/2791331
---	--	--

**UNITÀ DI PROGETTO VETERINARIA**  
 Dorsoduro, 3493 - 30123 Venezia Tel. 041/2791457-1304-1340 - Fax 041/2791330-1374



*Ministero della Salute*

Dipartimento della Sanità Pubblica Veterinaria, della Sicurezza  
Alimentare e degli Organi Collegiali per la Tutela della Salute  
Uff.03 ex DSVET  
Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza  
degli Alimenti e della Nutrizione  
Uff.09 ex DGSAN

Ministero della Salute  
DSVET0C

0002397-P-19/04/2012

I.2.a.c.1.1/16



REGIONE DEL VENETO - GIUNTA REGIONALE	
U.P. VETERINARIA	
Data di arrivo	
Data registraz.	23 APR. 2012
Prot. N.	188588
Indice classificazione	Pratica / Fascicolo
E.900.02.16	

Servizi Veterinari  
Assessorati alla Sanità  
delle Regioni e della  
Provincia Autonoma  
di Trento

Assessorato all'Agricoltura della  
Provincia Autonoma di Bolzano

E p.c. Assica  
Fax: 06 5915044

Assocarni  
Fax: 06 69925101

Consorzio del Prosciutto di Parma  
Fax: 0521 243983

Consorzio del Prosciutto di San Daniele  
Fax: 0432 940187

Uniceb  
Fax: 06 ~~5914844~~ 5921478

Oggetto: aggiornamento in materia di esportazione di carni suine e prodotti a base di carne suina verso la Malesia.

Facendo seguito e riferimento alle note n. 3503 e n. 4554 rispettivamente dell'8 e 15 febbraio u.s. della DGSAN inerenti l'oggetto, si informa che le competenti Autorità della Malesia hanno ulteriormente aggiornato la situazione circa la procedura prevista ai fini dell'importazione sul proprio territorio dei prodotti di origine animale in oggetto.

La revisione malese riguarda in particolare modo, modificandola sostanzialmente, la procedura di riconoscimento degli impianti di macellazione interessati alle esportazioni di cui trattasi e la necessità di svolgere attività di audit nel Paese esportatore.

Nello specifico, si è stati informati che gli impianti di trasformazione possono esportare prodotti a base di carne suina nella cui lavorazione siano state utilizzate anche materie prime provenienti da macelli di altri Stati membri autorizzati dalla Malesia: resta la necessità, per tale tipologia di impianti, di

iscriversi comunque nella lista ufficiale che sarà a breve pubblicata dallo scrivente Ministero seguendo la procedura indicata nella nota DGISAN n. 3503 dell'8 febbraio u.s.

D'altra parte, invece, si rappresenta che sarà necessario, per i soli impianti di macellazione, la compilazione di una apposita "application - form" (allegato 1) e successiva visita ispettiva da parte di una delegazione malese presso un numero rappresentativo di macelli fra quelli interessati.

Una volta ottenuta l'autorizzazione all'esportazione, per la quale è prevista anche la compilazione di un questionario finalizzato a raccogliere informazioni su aspetti di sanità animale e pubblica nel nostro Paese, il cui iter dovrebbe concludersi entro 6 mesi dall'invio della documentazione completa, sarà possibile richiedere l'inserimento di altri macelli eventualmente interessati sulla base del pre-listing, previa presentazione della medesima "application - form" di cui sopra.

Ogni tre anni, ancora, le Autorità malesi prevedono di svolgere un audit di supervisione presso i macelli autorizzati i cui costi (pasti esclusi), così come nella missione autorizzativa, sono a carico dei soggetti interessati alle esportazione.

Per opportuna conoscenza si ritiene opportuno segnalare, pur se da confermare, che sul sito delle competenti Autorità malesi è riferito che l'approvazione dei macelli ha una durata di un solo anno, con possibilità di un prolungamento di altri due anni previa presentazione di un report di "Annual Performance Evaluation" con cui si dovrebbero dare informazioni circa gli audit ufficiali compiuti presso detti macelli dai Servizi veterinari territoriali e circa eventuali cambi di gestione e attività oppure l'effettuazione di lavori con conseguenze sulla loro capacità produttiva.

Alla luce di quanto sopra evidenziato è necessario, pertanto, che i macelli che intendono essere autorizzati in merito alle esportazioni in oggetto presentino, in lingua inglese, all'Ufficio IX ex - DG SAN, per il tramite delle ASL e delle Regioni di appartenenza, oltre al verbale di sopralluogo come dalle precedenti indicazioni, anche l'allegata "application - form".

Gli stabilimenti di macellazione che hanno già inoltrato richiesta di inserimento in lista dovranno pertanto integrare la documentazione con l'allegato 1 qualora fossero interessati a procedere con l'iter autorizzativo e a candidarsi per l'ispezione.

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori economici interessati, si ringrazia per la collaborazione.

ALLEGATO: Pag. 11 (application - form)

Referenti  
Dr Antonino De Angelis  
Tel: 06 59946139  
Mail: a.deangelis@spmita.it

Dr Pietro Noc  
Tel: 06 59946890  
Mail: p.noc@spmita.it

IL CAPO DIPARTIMENTO  
Dr Romano MARABELLI